



DJOCLATE

pocket size audio mixer

USER MANUAL

+ WARRANTY INFORMATION

Pepperdecks® is a trademark of Pepperdecks B.V.
Dorsvloerweg 897 | 2661 MN Bergschenhoek | The Netherlands

Mix your music, anywhere, any source!

www.pepperdecks.com



2X 3.5 MM
JACK CABLE
INCLUDED



POCKET POUCH
INCLUDED



NO BATTERY
NEEDED

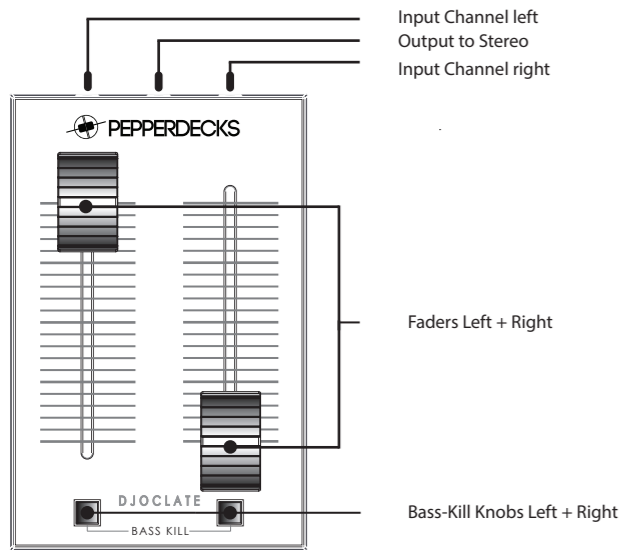


8 708031 925379 >



Made in China

ENGLISH



PACKAGE CONTENTS

1x Djoclata 1x User Manual
1x Pocket pouch 2x 3.5mm jack to jack cable (70 cm)

MODE OF USAGE

Congratulations on the purchase of your Djoclata by Pepperdecks!

The Djoclata is an audio mixer that connects two devices to your stereo at the same time. The Djoclata works with any device with a headphone/headset output (3.5mm), such as smart phones, tablets, MP3 players, laptops, etc.

How do I connect the Djoclata to my devices and stereo?

- > Use the included 3.5mm jack to jack cables(s) to connect one device to the Input Channel Left and/or another device to the Input Channel Right.
- > Plug the 3.5mm jack that is connected to your stereo (cable not included), into the Output of the Djoclata.

How do I use the Djoclata when connected?

- > By pushing a fader up, you increase the volume of the respective channel on the left or right. Pushing a fader down, decreases the volume.
- > You can make a smooth transition from one channel to the other by pushing one fader up while pushing down the other one.
- > Activate the bass-kill knob (knob in pushed down position) to reduce the lower frequency tones of the respective channel. For example during a transition, to prevent an excess of low frequency tones while playing both channels at the same time.
- > De-activate the bass-kill knob (knob in higher position) to bring back the normal volume level of the lower frequency tones.

IMPORTANT TECHNICAL NOTES ON THE BATTERY FREE DJOCLATE

The Djoclata is a 'passive' device: it does not require a battery. It uses the input signals of the devices to which it is connected. Therefore the output signal of the Djoclata is dependent on the characteristics of the connected devices and cables.
A passive device like the Djoclata has an internal resistance. Therefore the output signal of the Djoclata is a bit quieter than the output signal of the connected device itself. You can simply compensate for this by increasing the volume of your stereo.

Pushing a fader up or down and (de-)activating the bass kill knobs affect the internal resistance and therefore affects the output signal of the Djoclata a bit.
The output signals of different devices (e.g. a phone compared to a laptop) often vary. If you connect two devices to the Djoclata, set the volume of the device with the lowest output signal to the maximum and adjust the volume level of the other device to the same level. In this way the Djoclata generates the same volume levels at both channels.

CE and FCC CERTIFICATE

This product conforms to European CE EMC Directive EN55032, EN55035, EN61000-3-2, EN61000-3-3 and American FCC sDOC Directive Part 15B, and is eligible to bear CE and FCC marking.



DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local civic office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
> Reorient or relocate the receiving antenna.
> Increase the separation between the equipment and receiver.
> Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
> Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARRANTY

If within 12 months of purchase this device or any part thereof is proven to be defective by reason of faulty workmanship or defects in materials, we will at our option repair or replace the same free of charge of labor or materials on condition that: the original invoice or sales receipt with the date of purchase, or stamp from the dealer is presented together with the defective unit.

The warranty does not cover Product failures which have been caused by use of accessories or other peripheral devices which are not Pepperdecks branded original accessories intended for use with the product.

The warranty does not cover Product failures caused by: modification, repaired, and disassembled by any person who is not authorized by the manufacturer.

Any defective unit or part shall become property of the manufacturer.

The warranty does not cover any damage caused by misuse, drop, hit or neglect.

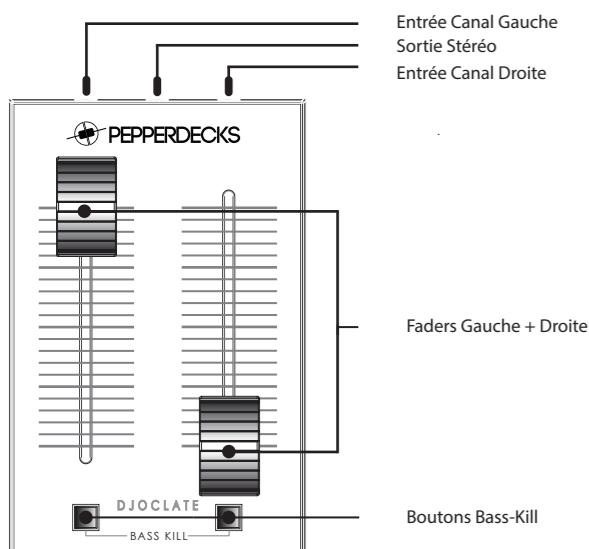
SUPPORT NEEDED? Go to www.pepperdecks.com/faq

Enjoy using the Djoclata!

Mix your music, anywhere, any source!

Visit our website and follow us:
www.pepperdecks.com
www.facebook.com/pepperdecks
www.twitter.com/pepperdecks

FRANÇAIS



CONTENU DE LA BOÎTE

1x Djoclata 1x Manuel d'utilisation
1x Pochette 2x Câbles jack de 3.5mm (70 cm)

MODE D'UTILISATION

Félicitations pour l'achat du Djoclata Pepperdecks!

Le Djoclata est un mixer audio qui connecte deux appareils à votre stéréo en même temps. Le Djoclata fonctionne avec tout appareil avec une sortie (3.5mm) pour écouteurs/un casque audio, tels que smart phones, tablettes, lecteurs MP3, ordinateurs, etc.

Comment connecter le Djoclata à mes appareils et à ma stéréo ?

- > Utilisez le câble jack 3.5mm pour connecter un appareil à l'Entrée Canal Gauche et/ou un autre appareil à l'Entrée Canal Droite.
- > Branchez le câble jack 3.5mm connecté à votre stéréo (ce câble n'est pas inclus), dans la Sortie du Djoclata.

Comment utiliser le Djoclata une fois connecté?

- > En déplaçant le fader vers le haut, vous augmentez le volume du canal correspondant à gauche et à droite. En déplaçant le fader vers le bas, vous diminuez le volume.
- > Vous pouvez assurer une transition en douceur d'un canal à un autre en déplaçant un fader vers le haut tout en déplaçant l'autre vers le bas.
- > Activez le bouton bass-kill (bouton en position basse) pour réduire les tonalités basses du canal correspondant. Par exemple pendant une transition, pour éviter un excès de tonalités à basse fréquence lorsque vous jouez avec les deux canaux en même temps.
- > Désactivez le bouton bass-kill (bouton en position haute) pour ramener le volume à un niveau normal de tonalités à basse fréquence.

NOTES TECHNIQUES IMPORTANTES SUR LE FONCTIONNEMENT SANS PILE DU DJOCLATE

Le Djoclata est un appareil 'passif': il ne nécessite pas de pile ou de chargeur. Il utilise les signaux d'entrée des appareils auxquels il est connecté. Aussi, le signal de sortie du Djoclata dépend-il des caractéristiques des appareils connectés et des câbles.
Un appareil passif comme le Djoclata a une résistance interne. Par conséquent, le signal de sortie du Djoclata est un peu plus silencieux que le signal de sortie de l'appareil connecté même. Vous pouvez facilement compenser cela en augmentant le volume de votre stéréo.

Le déplacement du fader vers le bas ou vers le haut et l'activation/la désactivation du bouton bass-kill modifie la résistance interne et par conséquent diminue un peu le signal de sortie du Djoclata.
Les signaux de sortie des appareils varient souvent (par ex. un téléphone comparé à un ordinateur). Si vous connectez deux appareils au Djoclata, paramétrez le volume de l'appareil au signal de sortie le plus bas au maximum et ajustez le volume de l'autre appareil au même niveau. De cette façon, le Djoclata génère les mêmes niveaux de volume sur les deux canaux.

MARQUAGE CE et FCC

Ce produit est conforme aux directives européennes CE CEM EN55032, EN55035, EN61000-3-2, EN61000-3-3 et la directive sDOC américaine FCC, Partie 15B, est éligible au marquage CE et FCC.



TRAITEMENT DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES EN FIN DE VIE

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit soit mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

GARANTIE

Si le produit ou un accessoire du produit est défectueux dû à une erreur de construction ou à un problème de matériel, le produit sera réparé ou échangé sans frais supplémentaire et ce sous les conditions suivantes: renvoyer le produit dans son ensemble avec votre facture ou votre ticket de caisse.

Le produit ne sera pas accepté sous garantie si le problème résulte de l'utilisation d'accessoires ou autres appareils périphériques qui n'appartiennent pas à la marque Pepperdecks et qui n'auraient pas été destinés à ce produit.

La garantie ne fonctionne pas dans les cas suivants: adaptations, réparation ou autre changements effectués par une personne non autorisée par le fabricant.

Dans ce cas, le produit deviendra automatiquement propriété du fabricant.

Pas de garantie quand les dommages sont dus à l'abus, à la chute du produit ou à un mauvais entretien.

BESOIN DE SUPPORT? Visitez www.pepperdecks.com/faq

Profitez bien du Djoclata!

Mix your music, anywhere, any source!

Visitez notre site web et suivez-nous sur:
www.pepperdecks.com
www.facebook.com/pepperdecks
www.twitter.com/pepperdecks

